NUEVO MUNDO ISRAELITA

AÑO XLIV | Nº 2028 | 23 al 30 de septiembre de 2016 | Semanario al servicio de la comunidad judía de Venezuela | www.nmidigital.com | @MundoIsraelita

Klezmer
género musical cargado de historia

OPINIÓN

"La valentía del discurso de un rey"

Por Bernard-Henri Lévy

(pág. 3)

KEHILÁ

Salón Nacional de la Coexistencia entregó premios

(pág. 5)

Leer para creer

Sami Rozenbaum
Director

Durante la XVII Cumbre de los Países No Alineados, celebrada la semana pasada en la isla de Margarita, el presidente de la Autoridad palestina, Mahmud Abbas, atribuyó la reciente oleada de ataques terroristas contra israelíes a "lobos solitarios" que habían "perdido la esperanza".

El portal i24news reseñó: "En declaraciones a un grupo de unos 80 estudiantes árabes palestinos y licenciados en Venezuela, Abbas fue citado diciendo 'nuestros jóvenes están tomando cuchillos porque no tienen esperanza'", y negó las acusaciones de incitación al odio que le hacen, con múltiples evidencias, tanto Israel como el secretario general de la ONU y otros funcionarios internacionales. Más aún, calificó nuevamente a los terroristas como "mártires".

Opulento a la sombra de su padre: Tareq Abbas

Así, Abbas repitió su argumento de otras ocasiones, cuando ha justificado los actos terroristas diciendo que "el pueblo palestino vive en condiciones difíciles causadas por la ocupación israelí".

Una de las verdaderas causas del desempleo que enfrentan los jóvenes en Judea y Samaria (Cisjordania) es la corrupción de la AP y sus dirigentes, que saquean buena parte de los fondos de ayuda que llegan de todo el mundo y que deberían invertirse en el desarrollo económico y social. Un demoledor reportaje publicado días atrás por el Instituto de Asuntos Contemporáneos del Jerusalem Center for Public Affairs, citado en el portal porisrael.org, revela: "Los dos hijos del presidente de la AP, Tareq y Yasser, son dueños de un imperio económico en los territorios valuado en cientos de millones de dólares, y que se basa en su relación con su padre".

Esta información surge a raíz de la nueva suspensión de las elecciones que estaban previstas en Cisjordania (ver *NMI* Nº 2025); según el reportaje, esta decisión la tomó Abbas por sugerencia de Egipto y Jordania, cuyos dirigentes temen que Hamás gane los comicios.

Sin embargo, Abbas rechazó la petición que le hicieron esos mismos países, más Arabia Saudita y los Emiratos Árabes Unidos, de hacer las paces con Muhamad Dahlan, su ex "mano derecha". Según el reportaje, varios países árabes desean que Dahlan sea el próximo presidente de la AP.

El motivo que estaría detrás de este rechazo es, según el reportaje, que Abbas busca un sucesor que garantice la continuidad de los gigantescos negocios de sus hijos. Dahlan, al parecer, no ofrece esas garantías.

Lo cierto es que, en medio de la batalla por la sucesión del ya anciano presidente, están saliendo los trapitos al sol. El pasado 11 de septiembre, el periodista Hussein Yousef destacó en un extenso artículo en el diario egipcio *Al-Masri Al-Youm* la actividad comercial de Abbas y sus hijos. Los muchachos son titulares de un gran consorcio llamado Falcon, que "se ha adueñado del comercio de Cisjordania y de su mercado de trabajo", dice Yousef. Entre las empresas del consorcio se cuentan la tabacalera Falcon; la empresa de electricidad y mecánica Falcon (con sucursales en Jordania y los Emiratos); la compañía de medios de comunicación internacionales Falcon; la empresa de inversiones generales Falcon, cuyas ganancias totalizan $60 millones; la compañía de seguros Al-Mashreq, que tiene 11 sucursales en Cisjordania con un valor estimado de $35 millones; la compañía Al-Khayar al-Awal de proyectos y desarrollo, encabezada por Yasser Abbas.

Más aún, el artículo acusa a Tareq Abbas de haber contrabandeado antigüedades de Cisjordania al extranjero. Y eso es solo lo que ha trascendido hasta ahora.

Hussein Yousef afirma que la familia Abbas ha acumulado su riqueza a la sombra del poder, y que Muhammad Rashid, quien fue asesor económico de Arafat, le dijo que Abbas padre se había apropiado indebidamente de al menos 100 millones de dólares.

El propio Muhamad Dahlan alega que Abbas esconde una suma de 600 millones de dólares de los 1400 millones que el ex primer ministro de la AP, Salam Fayyad, le trasfirió después de la muerte de Arafat.

Continúa el artículo de porisrael.org: "En una entrevista con el sitio *web* jordano Amon, el 8 de junio de 2016, Dahlan afirmó que fue él quien consiguió que los dos hijos de Abbas trabajaran con Fayyad, con un salario mensual de 5000 dólares; sin embargo, hoy su riqueza llega a 300 millones de dólares".

Resulta obvio que, para sostener el imperio económico de la familia Abbas, la mejor garantía es conservar el poder o trasferirlo a un sustituto "confiable". Es una historia conocida en otras partes.

•••

Se ha vuelto usual expresar preocupación por el desconocimiento de los temas internacionales por parte del candidato republicano a la presidencia de EEUU, Donald Trump. Pero él no está solo en esto.

Aparte de Trump y Hillary Clinton, hay otros dos candidatos que representan a movimientos políticos muy pequeños. Uno de ellos es Gary Johnson, del Partido Libertario. Hace algunos días fue entrevistado en el canal MSNBC. Tras tratar varios temas domésticos, el presentador, Mike Barnicle, le preguntó: "De resultar electo, ¿qué haría usted con respecto a Alepo?".

Johnson replicó: "¿Sobre…?". Barnicle repitió: "Alepo". Perplejo, el candidato preguntó: "¿Qué es Alepo?"

Esta vez, como describe la reseña en *The Times of Israel*, fue el entrevistador quien quedó estupefacto. "Usted bromea", le dijo. Pero Johnson respondió: "No". Barnicle tuvo que explicarle: "Alepo está en Siria. Es el epicentro de la crisis de los refugiados…"

"Ah, ya, entendí", le interrumpió Johnson, percatándose de su vergonzosa situación; entonces se lanzó en una poco creíble serie de comentarios sobre lo que debería hacerse con Alepo, la ciudad más grande de Siria antes de que ese país pasara a la historia.

Tips de SEGURIDAD

Para denuncias sobre casos de antisemitismo y/o emergencias comunitarias comuníquese con la Oficina de Seguridad Comunitaria al 273.6761 en horario de oficina, al (0414) 234.2248 las 24 horas del día, o al correo electrónico 234caiv@gmail.com

- **Si sus hijos se pierden en un establecimiento o complejo comercial, enséñeles que lo primero que deben hacer es acudir a un guardia de seguridad, la cajera o algún vendedor. Explíqueles que en ningún caso deben salir del lugar con un desconocido.**
- **Alerte a sus hijos sobre cualquier desconocido que les solicite ayuda o información. Si un adulto necesita ayuda debe pedírsela a otro adulto.**
- **Es importante saber siempre dónde están sus hijos, y con quién.**

Hace 7 años y 8 meses que no tenemos representación diplomática de Israel en Venezuela

Nuevo Mundo Israelita

Fundador y director (primera época – El Mundo Israelita: 1943–1973) MOISÉS SANANES
Fundadores (segunda época – Nuevo Mundo Israelita: 1973–) MOISÉS GARZÓN Y RUBÉN MERENFELD

Director honorario GUSTAVO ARNSTEIN
Director SAMI ROZENBAUM - CNP 17.952 nmisraelita@gmail.com
Jefa de redacción MARÍA ALEJANDRA PEÑALVER nmiredaccion@gmail.com
Redactor y editor de textos ÁLVARO MATA

Diseñador y productor gráfico EDGARDO OLIVARES
Publicidad BÁRBARA LAMANNA nmipublicidad@gmail.com
Facturación FABIO OJEDA nmifacturacion@gmail.com
Distribución ANTHONY BUSTILLOS
Portal web Imperdibleweb

JUNTA DIRECTIVA
Martín Goldberg (UIC), **Daniel Benhamou** (AIV), **Saúl Levine** (CAIV), **Alberto Bierman** (FSV), **Miriam Feil** (B'nai B'rith), **Ena Rotkopf** (FVMJ).

Coordinadora Comisión Ejecutiva
Gila Hubschmann de Falcón

COMITÉ EJECUTIVO
Gila Hubschmann de Falcón (FSV/CAIV), **Rachel Chocrón de Benchimol, Esther Benayoun de Benhamou** (AIV), **Lilian Eskenazi de Spira** (UIC), **Margalit Golhman** (FVMJ), **Miriam Feil** (B'nai B'rith), **Sami Rozenbaum.**

Polideportivo Bertoldo Badler, Planta Alta (arriba del Gimnasio Galsky), CSCD Hebraica.
Apartado postal 1020, Caracas, Venezuela.

Depósito legal: pp1972 01CS424 / ISSN: 1316-2578.
Impreso en News Printer.

Publicado por Asociación Civil Publicaciones Judaicas.

La dirección no se hace responsable ni se solidariza con los artículos firmados, ni con la publicidad. Asimismo se reserva el derecho de publicar total o parcialmente las colaboraciones que no hayan sido solicitadas.

CONTÁCTENOS: (0212) 935-3075 / 3078 / nmisraelita@gmail.com / Twitter: @mundoisraelita / www.nmidigital.com

La valentía del discurso de un rey

Bernard-Henri Lévy*

La fecha es 20 de agosto. En Tánger, el rey Mohamed VI está ofreciendo un discurso, como todos los años, para conmemorar la revolución del rey y el pueblo de Marruecos.

Aquí y allá, tras referencias anodinas a los males del subdesarrollo, el destino de África y la contribución de la resistencia marroquí a la revolución de Argelia, se lanza en un ataque frontal contra el Islam radical y la oscura secuencia de asesinatos cometidos recientemente en su nombre, comenzando con el crimen de un sacerdote católico el 26 de julio en una iglesia de Normandía, el que califica como un acto de "locura imperdonable".

¿Una pequeñez? Sí y no.

Para empezar, no estoy al tanto de que ningún otro jefe de Estado de esa parte del mundo se haya expresado de manera tan contundente. Pero aún más importante, Mohamed VI no es cualquier jefe de Estado. Su posición muy especial en el mundo árabe sunita, sus títulos de "Monarca Sharifiano" y "Comandante de los Fieles", y en especial su estatus como "descendiente del Profeta", le dan a la más pequeña de sus declaraciones un peso que no tendrían en boca de ningún otro.

Durante este discurso, el rey no consideró suficiente declarar la guerra a los yijadistas. Él les dijo que esta guerra se librará en la Tierra y en el cielo. Los coloca fuera de la ley, no solo de la del hombre sino también de la de Dios.

Él se les enfrentará, dice, en el campo de su fe, y desafiará el significado que ellos dan a este o aquel verso del Corán. Basándose en otros versos, en el comentario a los versos que ellos citan, o simplemente fundamentándose en la autoridad soberana de sus propias interpretaciones, él los desenmascarará como impostores.

El rey podría haber evitado involucrarse en cualquier tipo de discusión con los yijadistas. Como casi todos los jefes de Estado, musulmanes o no, podría haberse contentado con afirmar, una y otra vez, que "no hay relación" entre el radicalismo islámico y el Islam. Pero Mohamed VI está haciendo lo opuesto. Él está reconociendo la relación y cortándola. Ha tomado nota de la influencia que esos bandidos han alcanzado a través de un auto-investido derecho a hablar en nombre de Dios y, para debilitar esa influencia, está disputándoles y negándoles ese derecho.

En suma, él se ha introducido en el mecanismo teológico-político que da a los nuevos terroristas su influencia y eficacia. Y, al subvertir ese mecanismo, al hacerlo jugar contra sí mismo y caer en su propia trampa, está secando la fuente de legitimidad de la que dependen los fundamentalistas. Los está aislando dentro de la comunidad de los creyentes, una comunidad de la que ellos no son más que unos deprimentes brotes. Y al hacerlo está rompiendo su temible control sobre las almas crédulas.

Es algo similar a cuando, al comienzo de su reinado, lanzó su gran reforma para promover la igualdad entre los sexos, luchando contra los privilegios de género por medio de la exégesis y consultando a las organizaciones femeninas así como a los expertos religiosos, con el resultado de que, dos años después, Marruecos contaba con una Ley de Familia consistente tanto con los preceptos del Islam como con los principios modernos de los derechos humanos.

De esa forma se inició la emancipación de la Ilustración en el Occidente cristiano, con el Dios de los derechos naturales enfrentado al de los inquisidores; y una vez que este nuevo movimiento se había enraizado, con el reconocimiento por parte de Locke y Bodin de que cada uno de nosotros contiene una porción de trascendencia, se logró la mayor garantía de nuestra inviolabilidad y nuestros derechos.

¿Durante cuánto tiempo hemos escuchado que en el Islam no existen limitaciones ni puntos de vista privilegiados? Falso. Ustedes tienen opciones, le está diciendo Mohamed VI a sus súbditos y a todos los sunitas que reconocen su discernimiento: ¿un autoproclamado emir en Mosul, o el descendiente de Alí? ¿Un endeble califato sin memoria ni sabiduría, promovido por el fuego y la espada, o una dinastía sharifiana que ha resistido la prueba del tiempo, incluyendo el tiempo del Imperio Otomano, sin renunciar a sus principios?

El rey podría haber evitado involucrarse en cualquier tipo de discusión con los yijadistas. Como casi todos los jefes de Estado, musulmanes o no, podría haberse contentado con afirmar, una y otra vez, que "no hay relación" entre el radicalismo islámico y el Islam. Pero Mohamed VI está haciendo lo opuesto

Pero eso no es todo. En nombre de la congregación de creyentes cuyo dirigente es él, Mohamed VI agrega: si ustedes escogen lo primero, si van detrás de la bandera negra de los aspirantes a califas que "interpretan el Corán y la Suna con sus propios fines", y que "excomulgan gente sin una razón legítima", ustedes se están excomulgando a sí mismos, hundiéndose en una "falsa creencia" y, lejos de ganar acceso al paraíso y sus vírgenes, como prometen los charlatanes, están tomando un "lugar en el infierno".

Este es el significado del discurso del rey en Tánger. Ese es el valiente y hermoso gesto del nieto del sultán que, en 1942, avergonzó al Estado francés al ponerse del lado de los judíos del Protectorado.

Ojalá que sus aliados de hoy tomen buena medida del significado de este evento. Ojalá se percaten plenamente del riesgo personal que el rey está corriendo al enfrentar a una secta criminal. Y quiera Dios que no le nieguen el apoyo moral, económico y político que él necesitará en la próxima batalla.

Marruecos está en la línea del frente. Debemos ayudarlo a defenderla.

*Escritor, filósofo y activista francés.
Fuente: *The Globe and Mail* (Londres).
Traducción *NMI*.

Antes Caracas, ahora Costa Rica

Max Sihman

Shirley Slimak de Rattner y Max Sihman, otrora miembros activos de la kehilá de Caracas, sin dejar de colaborar como hiciéramos en Caracas con las instituciones comunitarias, actuamos actualmente en el Museo de la Comunidad Judía de Costa Rica en calidad de voluntarios.

Muchas son las tareas que desempeñamos en pro de proyectar los principios, costumbres y preceptos del Judaísmo en las visitas guiadas. Con ello se logra fortalecer de manera significativa la participación de la comunidad en labores sociales y de esclarecimiento.

Vale destacar el evento que se realizó el miércoles 24 de agosto, en el cual se proyectó el documental *Los niños de la Shoá*, que ha sido subido a YouTube con ese mismo título. La importancia de entrevistar a siete miembros de la comunidad de Costa Rica, quienes fueron niños durante el Holocausto y lograron salvarse para llegar a este país de paz y libertad, ha causado excelentes reacciones a nivel social e intelectual.

Tras la proyección del documental. Fila de arriba, de derecha a izquierda: Shirley Slimak de Rattner, Vilma Faingezicht de Reifer, Max Sihman, Sylvia Paz, Miguel Yaker, Hannie Gutreiman.
Fila de abajo de derecha a izquierda: Israel Majchel, Sofía Romeroski, Fanny Schechner, Sarita Giberstein, Salomón Wonsower

A través de esta reseña nos complace compartir con la que fue nuestra Unión Israelita de Caracas, la Asociación Israelita de Venezuela, y con especial mención a Hebraica. El espíritu y la voluntad de trabajar para la comunidad persiste en nosotros, y queremos agradecer a *Nuevo Mundo Israelita* el permanente vínculo que nos permite mantener, enfatizando que ese recuerdo perdura muy hondo en nuestros corazones.

Nuevos productos de exportación

Equipos de NFL y NBA usarían tecnología israelí

Una delegación israelí en EEUU muestra las capacidades de los sensores de monitoreo de desempeño deportivo, video en tiempo real y capacidad de reproducción

Equipos deportivos de Nueva York y San Francisco, incluyendo los 49ers (NFL) y los Golden State Warriors (NBA) de baloncesto, fueron testigos de una muestra de la tecnología israelí en el deporte. Trece empresas del Estado judío presentaron sus productos en Nueva York y San Francisco, mostrando tecnologías que incluyen diversos sensores para la supervisión del rendimiento deportivo en tiempo real, así como herramientas para analizar sus capacidades por medio de la reproducción de video.

"Fue muy emocionante que empresas israelíes se reunieran con los grandes nombres de la industria, incluyendo equipos como los 49ers, los Raiders, los Dodgers, los Warriors, los grupos mediáticos, los fondos de capital de riesgo entre los líderes de Silicon Valley y las principales compañías de alta tecnología como Twitter, Sony y HTC", dijo Gili Ovadia, representante comercial para el Ministerio de Economía de la Costa Oeste. "Las cientos de reuniones programadas de antemano por las empresas israelíes son la mejor evidencia de la capacidad de innovación de la industria israelí. Fue un gran éxito".

Entre las empresas presentes estuvo Minute, que cuenta con una tecnología que permite generar automáticamente momentos destacados de videos de larga duración. Motionize ha desarrollado sensores para proporcionar un entrenador virtual en tiempo real, tanto para deportistas como para aficionados, en deportes profesionales como kayak, golf, tiro y boliche.

Las misiones comerciales israelíes en EEUU trabajan en conjunto con el Instituto de Exportación de Israel para promover la innovación israelí en una amplia gama de sectores. "Durante los últimos meses las misiones han incluido a decenas de empresas israelíes en sectores diversos como internet, realidad aumentada, realidad virtual, seguridad cibernética, tecnologías de seguridad nacional y educativas", expresó Nili Shalev, representante comercial para el ministerio en Nueva York.

"La delegación de las empresas de tecnología en deportes representa una gran oportunidad para nosotros, ya que podemos mostrar la innovación israelí y crear oportunidades de negocio en uno de los campos con mayor crecimiento y más populares en el mundo", señaló Shalev.

Fuente: *Aurora*. Versión *NMI*.

La "*guenizá* afgana"

Biblioteca Nacional de Israel adquiere tesoro documental judeo-afgano

Algunos de los documentos de la "*guenizá* afgana"

Una colección única de manuscritos judíos y musulmanes que datan de los siglos XI al XIII de la región que hoy es Afganistán fue adquirida por la Biblioteca Nacional de Israel, y los investigadores piensan que podría ofrecer información sin precedentes sobre la vida de las comunidades a lo largo de la Ruta de la Seda.

La colección, conocida como "*guenizá* afgana", consiste en unos 250 documentos de la época anterior a la invasión mongol. Hace cuatro años, la Biblioteca adquirió algunos documentos de la misma colección, que previamente era desconocida por los historiadores (ver en *NMI* Nº 1864: http://bit.ly/2cpx5D2).

Los académicos estiman que los tesoros que contienen las páginas de la más reciente adquisición revolucionarán el conocimiento sobre las comunidades judías de la región en aquella época, y ofrecerán un inédito atisbo sobre las culturas musulmanas de Persia y el Afganistán premongol.

Según informa la Biblioteca, la mayoría de los documentos fueron escritos por mercaderes judíos y musulmanes que vivieron antes de la destrucción causada por el ejército de Gengis Khan entre 1258 y 1260. Estos textos ofrecen información sobre la vida cotidiana de esas comunidades, sus vínculos sociales y la economía judía de la región.

La Biblioteca Nacional pudo adquirir la "*guenizá* afgana" gracias a una donación de la Fundación William Davidson, y el Fondo Haim y Hannah Solomon.

Con información de *Israel Hayom*

En 16,985 segundos

Joven de Modiín volvió a ser campeón del cubo de Rubik

Eyal Alfassi, residente de Modiín, participó en el campeonato nacional de cubo de Rubik efectuado en Raanana, y estableció un nuevo récord israelí al resolver el cubo en 16,985 segundos con una sola mano.

A pesar de que existe un récord mundial de 6,88 segundos, establecido por Feliks Zemdegs de Australia, cientos de participantes se presentaron en un intento de romper la marca. Este año también hubo un aumento considerable en el número de participantes ultraortodoxos, tras un edicto religioso que permite los juegos de dados en Shabat, informó la planificadora de eventos Lilah Fridman.

Alfassi participó con el fin de defender su título del campeonato nacional, que ha ganado en los dos últimos años. "Cuando estaba en séptimo grado me expusieron al cubo por primera vez", expresó. "Aprendí en internet los métodos para organizar los cubos. Hay que recordar algoritmos y tener las manos ágiles. A partir de ahí, todo es posible. Puedo ver el nivel de estos niños en la competencia, y puedo decir que me preocupaba que uno de ellos me quitara el título".

Por su parte, Yoav Patal, de 13 años de edad, participó por primera vez en el campeonato nacional de Israel en la competición cubo de 4×4, con los ojos cerrados. "La gente piensa que necesita usar mucho los sentidos, pero solo hay que aprender el método. Antes de que me tapen los ojos, simplemente miro con cuidado dónde tengo que mover el cubo y, a continuación, tengo la esperanza de no confundirme durante la competencia". Patal también ganó la competición de 3×3 con los ojos cerrados.

Fuente: *Aurora*. Versión *NMI*.

Casi 40 años de tradición

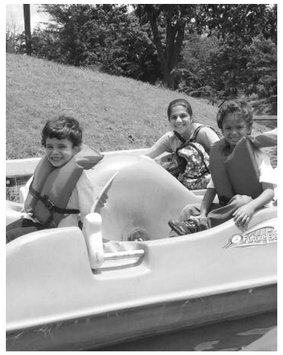
Macabilandia, un espacio de educación integral para los niños

Este programa satisface los intereses de los más pequeños con inclinaciones hacia los deportes, el arte y la naturaleza

Macabilandia, campamento vacacional de Hebraica por excelencia, con los años ha pasado de ser un espacio recreativo de educación no formal a convertirse en un sitio para la educación integral, donde todos los niños de nuestra comunidad tienen cabida.

Dina Zissu, directora del maternal Tip Tipot, y Marcos Moreno, gerente del Departamento Integral del Niño (DIN) de Hebraica, encargados de dirigir Macabilandia, contaron que el programa de actividades diseñado en los distintos campamentos a lo largo del año tiene como finalidad que los niños vivan y experimenten la educación desde distintas perspectivas, aprendiendo juegos en el marco del respeto, la convivencia y los valores judaicos.

Cuando surgió el DIN hace diez años, con el apoyo de Tip Tipot, Macabilandia se trasformó no solo en un lugar para realizar manualidades, paseos o servir de esparcimiento, sino que también el equipo de coordinadores y *madrijim* se han abocado a satisfacer, con las temáticas y actividades, los intereses particulares de aquellos niños con inclinaciones hacia los deportes, el arte, la naturaleza, entre otros.



El eje educativo es central para Macabilandia, pues "explorar desde otras ópticas experienciales es uno de los objetivos primordiales", como señala Marcos Moreno.

Vivir para educar

Entre algunos de los valores agregados de este campamento se encuentra la posibilidad de asistir a lugares recreativos y educativos, aprovechando la oferta de actividades que ofrece Caracas durante el período vacacional.

Durante las ocho semanas de Macabilandia Verano 2016, los niños tuvieron la oportunidad de disfrutar de una gama de actividades de vanguardia, dos de las cuales fueron semanas de pernocta, siendo esta una experiencia única para sentir la emoción de dormir fuera de casa, convivir con los compañeros en otro entorno y realizar actividades con contenido judaico, apoyados por los integrantes de los movimientos juveniles Noar Le Noar, la *shlijá* comunitaria Jessica Scheimberg y Hashomer Hatzair.

"Adicionalmente, podemos afirmar que Macabilandia es la puerta de entrada de muchos niños que comienzan en Tip Tipot, en el Sistema Educativo Comunitario o aquellos provenientes de otros colegios. Ellos necesitan un período de adaptación, y durante esos días tienen la oportunidad de familiarizarse con los espacios de Hebraica y con sus futuros compañeros de aula", expresó Zissu. "Nuestros niños viven las tradiciones judías como el *Kabalat Shabat* dentro del respeto al *kashrut*", manifestaron Zissu y Moreno.

Una mirada hacia el futuro

Macabilandia tiene un público cautivo; sin embargo, Marcos Moreno explica que se pretende ampliar las opciones hasta convertirse en un campamento más especializado que responda a intereses particulares como la fotografía, la música, el arte, entre otros, en el que participen los adolescentes, y donde se continúen realizando actividades con temáticas semanales que conecten a sus participantes con Israel y el sionismo.

"**Macabilandia** inició formalmente en el año 1977 con el nombre de Vacaciones Felices. Inicialmente era organizado por el Departamento de Deportes, bajo la coordinación de Héctor Marincioni", contó Eduardo Lisogorsky, ex director de Hebraica. Pero antes existieron dos programas experimentales dirigidos en julio de 1975 y agosto de 1976, año en el que por primera vez se participó en la tercera Macabiada Panamericana en Lima.

Con la llegada de "Quito" Wainstein como *shelíaj*, el programa vacacional pasó al Departamento de Juventud y empezó a llamarse Macabilandia.

Daphne Breuer de Jagerman
Gerencia de Comunicaciones
e Información CSCD Hebraica

VII Edición

Salón Nacional de la Coexistencia premia a jóvenes diseñadores y fotógrafos venezolanos

Maribel Martínez Zambrano, Premio Único, categoría Diseño Gráfico, recibiendo su reconocimiento de manos de Ilana Beker, vicepresidenta de Espacio Anna Frank, y Alba Rondón, coordinadora del Área Museo

Lourdes Coromoto Domínguez Marcano, Premio Único, categoría Fotografía, recibiendo su premio de manos de Alberto Asprino, Carolina Muñoz y Fran Beaufrand

El pasado 7 de septiembre se efectuó el Acto de Premiación del Salón Nacional de la Coexistencia, concurso creado por la Organización de Desarrollo Social Espacio Anna Frank, que ya alcanza su séptima edición ininterrumpida.

La actividad se llevó a cabo en el centro comercial Millennium Mall, ubicado en el municipio Sucre, Caracas, que desde los inicios del programa ha colaborado con la iniciativa.

Diversidad, vivir en armonía fue el tema central que convocó a los más de 120 diseñadores y fotógrafos provenientes de siete estados del país, de Panamá, Francia e Israel, en respuesta al llamado de la ONG.

Erlen Zerpa Aguilar, Héctor Do Nascimento, Mirna Meneses Ramírez, Ricardo Plaza Mejías y Rubén Darío Travieso Rodríguez conformaron el grupo de seleccionados en la categoría Diseño Gráfico; en tanto que Arnaldo Utrera Morales, Gipsy Rangel Salas, Adrián Naranjo Mantilla, Jaime Souquet Palma y Carlos Zerpa Guzmán obtuvieron reconocimiento por su trabajo fotográfico.

Este grupo estuvo encabezado por los dos premios únicos, conferidos a la joven mirandina Maribel Martínez Zambrano (Diseño Gráfico) y la caraqueña Lourdes Coromoto Domínguez Marcano (Fotografía). Cada una de ellas recibió un premio en metálico. Adicionalmente, los seleccionados recibieron ejemplares de los dos títulos que a la fecha conforman *El país de los brazos abiertos*, colección editada por Espacio Anna Frank. Por su parte, "La ONG", organización fundada por el reconocido fotógrafo Nelson Garrido (quien fue jurado del área fotográfica), donó dos cursos que fueron rifados entre los participantes.

Erlen Enrique Zerpa Aguilar, seleccionado en la categoría Diseño Gráfico, junto a su obra

En este sentido, además de Garrido, el jurado estuvo conformado por sobresalientes profesionales como Santiago Pol, Rubén Moreno, Gabriela Fontanillas, Miguel Ángel González y Juan Madriz en la categoría Diseño Gráfico. Alberto Asprino, Fran Beaufrand, José Ramírez y Carolina Muñoz, en Fotografía.

Las propuestas ganadoras permanecerán expuestas en los espacios del nivel C2 del Millennium Mall durante septiembre. Asimismo, en octubre serán presentadas en el Museo de la Estampa y el Diseño Carlos Cruz-Diez, y en noviembre en PDVSA La Estancia.

Para conocer cada una de las piezas ganadoras visite http://www.espacioannafrank.org/coexistencia2016/

Carol Ramírez G.
Comunicaciones Espacio Anna Frank

Gen responsable de la ausencia de huellas digitales

Investigadores israelíes del Centro Médico Sourasky en Tel Aviv, junto a Peter Itin, dermatóloga suiza, han encontrado las mutaciones genéticas responsables de la falta de huellas digitales, mejor conocida como "Síndrome de inmigración". El estudio reveló un trastorno hereditario poco común que impide la aparición de huellas digitales, un fenómeno del que no se sabía nada respecto a su base molecular. Aparte de un pequeño problema relacionado con el sudor de las manos, el fenómeno no supone ningún perjuicio adicional.

Israel, potencia mundial en mangos

Cada año en el mundo se comercializan 40 millones de toneladas de mangos, y aunque Israel no es el líder en cantidad, lo es en calidad de la producción. Durante los últimos años los productores de mango israelíes han sido capaces de obtener el mayor rendimiento en el mundo, con un promedio de 30 a 40 toneladas por hectárea, en comparación con el promedio mundial de alrededor de 10 toneladas por hectárea.
Los investigadores están trabajando en la mejora de las variedades que responden a los requisitos de exportación y demandas de los consumidores en los mercados de destino.

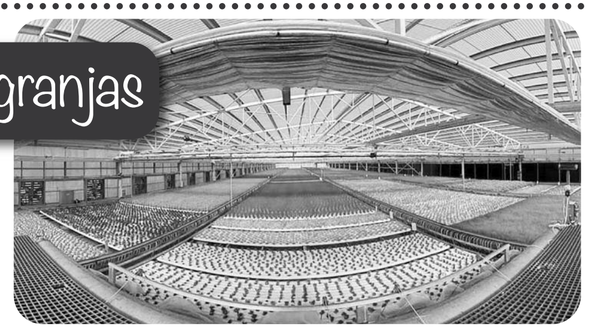
AGUACATE ISRAELÍ EN EUROPA

Como parte de la tendencia mundial hacia la alimentación saludable en los últimos años, el consumo de aguacate aumentó 20%. Los aguacates israelíes representan aproximadamente el 30% del mercado europeo invernal, vendiéndose en los supermercados a 1 euro cada uno. Israel ha exportado 100.000 toneladas en lo que va del año 2016, y es uno de los pocos países que exportan a Europa durante el invierno, ya que los países productores de América del Sur lo hacen solo en el verano.

Un planeta con masa similar a la de la Tierra

Científicos israelíes del Instituto Weizmann de Ciencia forman parte de un equipo que descubrió un planeta con aproximadamente la misma masa que la Tierra, orbitando en la zona habitable de nuestro vecino estelar más cercano.
Los cálculos del equipo muestran que el planeta, conocido como "Próxima Centauri B", tiene una masa de al menos 1,3 veces la de la Tierra, y su año, el tiempo que le toma orbitar su sol, equivale a un poco más de 11 días.

Azoteas se convierten en granjas



La compañía israelí Aleinu plantó semillas para un novedoso modelo agrícola, social y medioambiental. Se basa en el concepto de aeroponía, cultivo de plantas con la humedad del aire, en vez de tierra o agua. Incorporando varias técnicas que requieren alto nivel de automatización y eficacia, la aeroponía elimina algunos de los problemas de la agricultura tradicional: clima imprevisible, costo de los terrenos y largas horas de duro trabajo al aire libre para muchos agricultores. Este invernadero aeropónico rinde 50 veces más por metro cuadrado que un cultivo tradicional, y su consumo de agua es 20 veces menor.

Klezmers, por el pintor israelí Boris Dubrov

Klezmer

género musical cargado de historia

La música es el lenguaje universal por excelencia. Personas de distintas culturas, etnias, idiomas e ideologías se conectan a través de este recurso que mediante el sentido auditivo logra despertar sentimientos y emociones. El *klezmer,* género judío asquenazí, ha renacido durante las últimas décadas adaptándose al mundo contemporáneo

María Alejandra Peñalver

En el mundo coexisten distintos géneros musicales que tienen sus raíces en distintas tierras; algunos son relativamente nuevos, otros han perdurado a través de muchos años, en ocasiones siglos. Este último es el caso de la música judía asquenazí *klezmer*.

El término *klezmer* combina dos palabras hebreas: *kli* (herramienta, utensilio) y *zemer* (para hacer música). Su lengua es el idish, nacida a comienzos del siglo VIII entre Alemania, Polonia, Ucrania, Rumania, Rusia y países circundantes.

Sin embargo, fue en el siglo XX cuando se reconoció al *klezmer* como un género en sí mismo. The Klezmorim fue primer grupo de "revivalismo" *klezmer*, y pionero en realizar grabaciones utilizando dicho término. La música *klezmer* es actualmente un *boom* en varias partes del mundo.

Representación de una orquesta de música *klezmer* del siglo XIX

Historia

Tras la destrucción del Segundo Templo de Jerusalén y el inicio de la diáspora, se estableció entre los judíos un gran luto, razón por la cual varios rabinos, haciendo uso de las indicaciones halájicas, prohibieron los instrumentos musicales, salvo el *shofar* que se emplea en las fechas de Rosh Hashaná y Yom Kipur. En las sinagogas, la música instrumental fue sustituida por el canto del *jazán*.

Estas medidas provocaron que el uso de la música fuese disminuyendo cada vez más en eventos públicos. Asimismo, el Holocausto fue un acontecimiento que demolió gran parte de la cultura asquenazí. Reconocidos y destacados músicos fueron víctimas de esta catástrofe, ocasionando que valiosas partituras y grabaciones se perdieran para siempre.

La música *klezmer* clásica contaba en ocasiones con la compañía de un *marshalik* (cómico) o un cantante de temas populares; posteriormente estas melodías fueron adquiriendo matices folklóricos según el país o región, creando una relación más cercana con el sentir y alma de las personas que la escuchaban y bailaban.

Joachim Stutchewsky, en su libro *Klezmorim*, señala: "La cuna de la música *klezmer* no está en las cortes de los nobles, ni en los salones de los aristócratas y ricos, ni en las aulas junto al piano y, por supuesto, tampoco lo está en las partituras". Es decir, es una compilación de sonidos y registros de cada pueblo, cada región en *que* los judíos tenían su hogar. Esto generó gran variedad de influencias y que el repertorio musical sea muy extenso, desde canciones religiosas, melodías populares, temas en idish y hasta piezas clásicas.

Trágicamente, la tendencia europea del *klezmer* ha tenido escasa oportunidad de crecer, porque poblaciones enteras de músicos idish y su público desaparecieron en la Shoá.

Ritmo y sonido

La música *klezmer* es bailable. No obstante, su ritmo no siempre es animado y exaltado; los temas pueden ser muy melancólicos y a la vez muy alegres.

Los músicos que la interpretan son llamados *klezmorim*, y se caracterizan por dejarse llevar por el ritmo de la melodía, lo que significa que no siempre se rigen por un patrón.

Durante el siglo XIX, una orquesta *klezmer* estaba compuesta instrumentalmente por un violín (encargado de la melodía), un segundo violín o viola, un címbalo, un chelo y una flauta. Sin embargo, al pasar los años esta composición ha ido cambiando. Por ejemplo, algunos grupos incluyeron entre sus sonidos la trompeta, el piano y hasta un teclado eléctrico.

El sonido *klezmer* sufrió alteraciones con la migración de muchos judíos a Estados Unidos a partir del siglo XIX; por ello, precisar el sonido y melodía original de la música de aquella época resulta un poco difícil para los expertos. Lo que actualmente conocemos como *klezmer* es el resultado de la fusión con el jazz, adquiriendo un ritmo bohemio.

"Revivalismo" *klezmer*

En los años 1970 se produjo un redescubrimiento del género *klezmer*, y varios personajes tuvieron trascendencia, como Giora Feidman, The Klezmorim, Zev Feldman, Andy Statman, y la Klezmer Conservatory Band, gracias a su trabajo e inquietud por rescatar esta melodía, ya casi inexistente para ese entonces. Ello sirvió de inspiración a otros músicos, entre ellos algunos no judíos, motivados a probar nuevos sonidos y melodías.

Para el llamado "segundo revivalismo", en las décadas de 1980 y 1990, destacaron Joel Rubin, Budowitz, Khevrisa, Di Naye Kapelye, Yale Strom, The Chicago Klezmer Ensemble, New Klezmer Trio y The New Orleans Klezmer All-Stars.

El resurgimiento del *klezmer* se difundió velozmente en Estados Unidos y Europa, originando la formación de cuantiosos grupos orquestales multiculturales. Los músicos judíos se integraron a esta corriente de nuevas bandas, logrando revivir poco a poco ese valor cultural y musical casi olvidado.

A diferencia del rock y la música de influencia africana, el *klezmer* se baila tomándose de las manos, en grupos o en pareja.

Orquesta *The New Orleans Klezmer All-Stars*

Los músicos judíos viajaban con sus instrumentos por toda Europa Oriental

El legado *klezmer*

"Klezmer", "klezmeruke" y *"klezmeriwke"* eran términos empleados de forma despectiva hacia esos músicos en tiempos antiguos, pero poco a a poco lograron ganarse una buena reputación que los llevaría a ser muy solicitados.

Los músicos judíos viajaban con sus instrumentos por toda Europa Oriental para tocar en eventos religiosos como la introducción de un nuevo *Sefer Torá*, en la inauguración de una sinagoga, en circuncisiones y en casamientos.

La mayoría de los músicos a principios del siglo XIX, que vivían recluidos en guetos, aprendían a tocar de oído, trasmitiendo los temas y estilos de generación en generación por medio de una jerga en idish denominada *klezmerloshn*, llena de anagramas y dobles significados. Entre colegas constituyeron gremios, a fin de ejecutar presión ante las autoridades.

Posteriormente, desde su resurgimiento, se han destacado tres tendencias de ritmo del *klezmer*. En primer lugar están los músicos que se presentan en los eventos festivos de la comunidad judía; por otra parte están los tradicionalistas, que hacen uso de arreglos antiguos y los traen a nuestros tiempos de forma actualizada. No obstante, para los *klezmorim* contemporáneos, el género consiste en expresar las ideas fusionándose con ritmos como el jazz, el pop, el rock y tendencias étnicas tales como la música india, bhangra, árabe y céltica, entre otros. Sin duda, esta música en todas su facetas sigue permaneciendo junto al pueblo judío como uno de sus legados culturales más perdurables.

Primera grabación del grupo *The Klezmorim*

Clínica de música *klezmer* en Buenos Aires

La imperante necesidad de revivir y mantener las raíces de una generación a otra, se vuelve en ocasiones cuesta arriba, debido a la lejanía de las tierras y las trasformaciones que han ocurrido a través de los años. La Fundación IWO, preocupada por mantener vivas esas costumbres, organizó el repositorio de la cultura asquenazí en Buenos Aires, un encuentro de jóvenes músicos interesados en la música *klezmer*. Está a cargo de Gustavo Bulgach, nacido en Buenos Aires y quien desde hace 25 años desarrolla su labor en Los Ángeles.

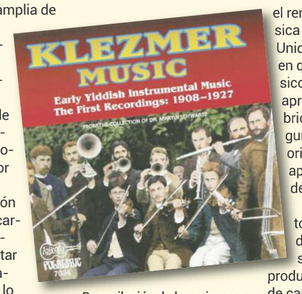
Más de 30 músicos, con sus instrumentos, se reunieron el pasado mes de mayo para escuchar las experiencias del destacado profesional, sus consejos, su introducción al ritmo *klezmer* clásico y a la evolución del mismo en los países donde la emigración judía llevó su cultura y la fusión con las culturas locales. El encuentro sirvió para que los jóvenes intercambiaran experiencias y explicaran cómo descubrieron la música judía, las diversas melodías y canciones que los atraparon, cómo se sintieron identificados con las mismas y cómo los emociona. Además, expresaron su deseo de seguir estudiando este género.

Músicos en la fundación IWO

Con la compañía de clarinetes, trompetas, trombones, tubas, acordeones y pianos, los músicos comenzaron entonces a interpretar música *klezmer*. Ante la solicitud de los asistentes, se decidió continuar con estos encuentros, para que las nuevas generaciones continúen profundizando en el conocimiento de esta música que eligieron para expresarse.

La mayor colección de música *klezmer*

La colección más amplia de este género se encuentra en Charlottesville, en el estado norteamericano de Virginia, hogar de algunas de las mejores canciones *country*. Christopher King, productor discográfico y experto en restauración de sonido, está encargado de esta colección. Él logró rescatar más de 9000 grabaciones originales a lo largo de siete años, algunas de las cuales se consideraban perdidas.



Recopilación de las primeras grabaciones de música *klezmer* (1908-1927)

A pesar de las dificultades que se presentan para la restauración de estos viejos discos, Christopher King considera que aplicar la tecnología digital sobre estas reliquias no es suficiente. "Cuando alguien toma un disco de 78 revoluciones por minuto, lo pone en el tocadiscos y coloca la aguja sobre él, la mayoría no tiene ganas de probar y afinar el sonido, o tratar de descubrir cómo habrían sonado los músicos en el estudio; simplemente ponen la aguja. Luego lo trasfieren a un CD y ello debería ser suficientemente bueno, pero yo no trabajo de esa manera".

Una vez que la música *klezmer* arrasó en tierras norteamericanas, fue desarrollada y asimilada, al igual que los inmigrantes que la habían traído. Joel Rubin, profesor asociado de música en la Universidad de Virginia, jugó un papel central en el renacimiento de la música *klezmer* en Estados Unidos, en un momento en que casi no había músicos vivos de los cuales aprender; cuando descubrió por primera vez algunas grabaciones originales, empezó a aprender las melodías de oído.

"Tenía un reproductor de casete y un par de auriculares, así que solo encendía el reproductor, sin posibilidad de cambiar la velocidad, por lo que durante dos años escuché sin parar las grabaciones, las escuchaba y luego las descomponía, tomaba la primera frase y la volvía a escuchar. Era como construir por bloques y aprender un nuevo lenguaje", indica Rubin.

La colección reunida por King fue adquirida por el músico y filántropo Sherry Mayrent, quien la donó a la Universidad de Wisconsin; ahora está disponible en la *web* de forma gratuita.

La supervivencia y renacimiento de la música *klezmer* no habría ocurrido de no ser por el trabajo de estos pocos entusiastas dedicados.

Y así como antaño se trasmitió de padres a hijos en tierras lejanas, su recuperación y restauración en el corazón del estado de Virginia significa que pasará a las generaciones futuras como un vínculo inquebrantable y para compartirla con el resto del mundo.

FUENTES
• Musicadelmundo.about.com • klezfiesta.com • enlacejudio.com • almargen.com • itongadol.com • elorgullodeserparte.com.ar • wikipedia.org

בס"ד

En Homenaje al Rebe de Lubavitch
Jabad Lubavitch de Venezuela invita

Charlas con el

Rabino Shlomo Levy

de Buenos Aires - Argentina

Director del Centro para la Juventud Judía y Fundador del Programa Social Ticket Kosher
(Permitiendo acceder a la compra de alimentos Kosher a cientos de familias)

27 y 28 de septiembre

Por primera vez en Venezuela

Martes 27
9 am ¿Comó criar hijos íntegros?
7 pm Vivir en Tiempos de Crisis

Miércoles 28
9 am ¿Realmente es posible perdonar?
7 pm El arte de rectificar el pasado

Un chance para cumplir la Mitzvá de Hakhel, promoviendo unión a través de reuniones y estudio

En memoria de Mordejai ben Eljanán y Rina bat Mordejai Roth Z"L

optica
CARONI
RIF J-00109744-9
¡ven y verás!
VISITA nuestras ópticas, estamos en los principales C.C. A nivel Nacional

OUTLET casablanca
las mercedes
CHAQUETAS y FALDAS
40% 50% 60% 70%
roberto cavalli
ALESSANDRO OTERI
galliano
LA PERLA
MARIA RINALDI
BOSS HUGO BOSS
PENNYBLACK
ARMANI COLLEZIONI
DOLCE & GABBANA
C'N'C COSTUME NATIONAL
EMPORIO ARMANI
1st cavalli
VALENTINO
JIKI
AJ ARMANI JEANS
LAS MERCEDES Calle California entre Jalisco y Monterrey Las Mercedes T. 993 72 04 - 993 85 27
VALENCIA Centro Comercial Sambil Valencia Nivel Feria T. (0241) 841 11 25
@casablancaoutletLM

Por primera vez

Yom Tzedaká efectuado en Hebraica

El domingo 18 de septiembre se realizó, por primera vez, *Yom Tzedaká* en Hebraica. Se trató de una jornada especialmente dedicada a recaudar fondos y productos de primera necesidad para el Keren Ezra, institución comunitaria perteneciente a la Red de Asistencia comunitaria Yájad, organizada por el CC Brief-Kohn y el Proyecto *Mekorot* "valores en acción", con el auspicio del Fondo Keren Pincus para la educación judía.
Distintos departamentos del centro comunitario participaron, entre ellos Bailes Israelíes con una animada *Harkadá*, así como la Edad de Oro y Juventud y Educación, quienes efectuaron el "potazo" para recaudar fondos en beneficio de las familias más necesitadas de la kehilá venezolana. Además, tuvo lugar la proyección de la película *Yo antes de ti* y un *shiur* ofrecido por el rabino Yaacov Kraus, director de hebreo del SEC, bajo el título "*Tzedaká:* ¿dar o recibir?.

Gerencia de Comunicaciones e Información CSCD Hebraica
Con información de Raquel Markus, directora del Centro Creativo Brief-Kohn

Mediante juegos didácticos

Niños de la Sociedad Bolivariana aprenden sobre las fechas patrias

Los integrantes de la Sociedad Bolivariana Estudiantil, período 2016-2017, realizaron una serie de postas con el fin de conocer más sobre las fechas patrias de Venezuela. En esta oportunidad se dedicaron a aprender acerca la Batalla de Carabobo, celebrada todos los 24 de junio en el país, mediante diferentes dinámicas educativas.
Estas actividades consistieron en juegos físicos y mentales, a su vez didácticos, donde efectuaban identificación de distintas banderas, reconocimiento del libertador Simón Bolívar, preguntas de historia de Venezuela e investigar acerca los distintos personajes relevantes que participaron en la Batalla de Carabobo.

Sociedad Bolivariana
del Colegio Moral y Luces "Herzl-Bialik"

SE VENDE APARTAMENTO TIPO ESTUDIO

Los Dos Caminos.
O se cambia por uno en Margarita.
Excelente ubicación.

Para más información llamar al:
(0416) 691.2543.

SE BUSCA ADMINISTRADOR
PARA OFICINA
DE SEGURIDAD COMUNITARIA
Miembro de la comunidad de cualquier sexo, entre 30 y 50 años, que sea proactivo y organizado. Horario de oficina.
Excelente remuneración y beneficios.
Teléfonos: (0212) 273.6761
(0414) 936.2913.

Felicite a sus seres queridos
Regalando árboles en los Bosques de Eretz Israel
Keren Kayemet LeIsrael VENEZUELA
Para evitar retrasos en la entrega anticipe su regalo por el
telf.: 551.20.30 kklvenezuela1@gmail.com

ODONTÓLOGO
Especialista en implantes, prótesis y estética dental ofrece sus servicios.
Precios razonables, pago por partes.
Tlf. (0414) 902.7223.

Playa Linda
ALQUILO SEMANA 1, del 1 AL 8 DE ENERO DE 2017.
Habitación para 4 personas con mini cocina.
Información por los teléfonos:
(0414) 320.1308 / (0414) 320.1305.

ALQUILO O VENDO
Apartamento en La Arbolada.
Remodelado, completamente amoblado, piso alto.
Interesado comunicarse al (0212) 761.7734.

La Alfombrera
Restauración y mantenimiento de alfombras orientales. 40 años de experiencia. Susy de Josa o Patricia Josa. Calle Ppal. de Santa Rosa, entre Av. Andrés Bello y Av. Libertador, No. 40, Urb. Guaicaipuro.
Teléfonos: 573.7310 / 578.1124

Rebajas del 20% hasta el 70%
Ropa casual y elegante para damas en APANAGE COLLECTION CA.
CC e/s Sebucán, Sot. 1 C1.
Teléfono: (0212) 286.9055/7394.
KELLY

Monumentos de piedra

Chaim Raitport
rabinoraitport@gmail.com
Rabino de la Unión Israelita de Caracas

La porción de la Torá de esta semana dice que el pueblo de Israel había acampado en la orilla oriental del río Jordán, prestos a entrar a la Tierra Prometida. En esto Moisés se dirigió a la nación judía, diciendo: "Acontecerá el día en que cruces el Jordán a la tierra que Dios, tu Señor, te dará: has de levantar piedras grandes, cúbrelas con yeso y cal, e inscribe en ellas todas las palabras de la Torá".

Moisés predijo que cuando el pueblo entrase a la tierra y registrase impresionantes triunfos militares contra sus habitantes, estaría inclinado a erigir monumentos duraderos a su valor y éxito militar, como era la costumbre en esos días. Por ello los exhortó Moisés a que glorificaran a Dios en lugar de a ellos mismos. Se les instruyó grabar palabras de la Torá en esos monumentos en lugar de glorificar hazañas militares. Por lo tanto, tendrían que canalizar su inclinación natural y enaltecer a Dios.

Varias semanas más tarde, cuando el pueblo de Israel cruzaba el Jordán bajo el liderazgo de Yehoshúa, Él no les permitió llegar a la orilla oeste del Jordán antes de embarcarse en la tarea monumental de inscribir la Torá en tablas de piedra. Se detuvieron a mitad del cruce y completaron toda la inscripción, mientras las aguas del Jordán dejaron de fluir de manera milagrosa.

¿Por qué tenía Yehoshúa tanta prisa? Por otra parte, ¿por qué Dios prolongó el milagro de la separación de las aguas del río, cuando el proyecto de inscripción de la Torá en tablas de piedra podría haberse logrado con facilidad en la orilla occidental del Jordán?

Yehoshúa trató de trasmitir un mensaje. Inmediatamente después de la entrada a la tierra de Israel, los judíos heredarían esa tierra basados en su poderío militar. La única razón por la que Dios rechazó los antiguos habitantes a favor de los judíos fue por el comportamiento poco ético de los antiguos habitantes de *Eretz* Israel: contaminaron el espíritu de la tierra, violando el código de conducta de la Torá.

La tierra de Israel es un lugar sagrado y no tolera el comportamiento inmoral. Son expulsados de ella quienes desafían el código de conducta moral de la Torá. Era imperativo que los hebreos se diesen cuenta de ello, ya que ingresaron a la Tierra Prometida incluso antes de su primer compromiso militar.

Fue un pacto entre Dios y nuestros antepasados: si los judíos observaban la Torá, disfrutarían la tierra. Si su observancia se hacía laxa, Israel sería destruido. Esto es precisamente lo que ocurrió cuando Babilonia, y más tarde Roma, destruyeron los templos y exiliaron al pueblo judío. Yehoshúa trató de retrasar, si no posponer, esa eventualidad.

La naturaleza del texto inscrito en las tablas es una cuestión de conflicto intelectual sagaz. El Talmud afirma que todo el texto bíblico fue inscrito en las tablas. Rabí Saadia Gaón manifiesta que solo los 613 mandamientos fueron grabados en las tablas de piedra. El Talmud sostiene que la Torá fue inscrita en los setenta idiomas que se hablaban en aquel entonces. Por otra parte, al menos una fuente del *Midrash* indica que fue inscrito únicamente el texto en hebreo.

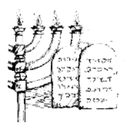
¿Por qué se tradujeron las tablas a setenta idiomas? Las tribus vecinas de Israel argumentaron que se les negó injustamente la oportunidad de abrazar la Torá, y con ello, el derecho a vivir en Tierra Santa. En respuesta, las tablas muestran públicamente las enseñanzas de la Torá en todos los idiomas, en beneficio de cualquiera que eligiese leerlas.

El Talmud registra un debate sobre la manera en que estaban cubiertas las tablas. Rabí Shimón sostenía que las letras estaban grabadas sobre yeso, mientras que rabí Yehudá afirmaba que las letras estaban grabadas en la piedra y una capa de cal las recubría. Si la intención era mostrar las enseñanzas de la Torá a toda la humanidad, ¿por qué el texto, según rabí Yehuda, fue ocultado bajo una capa de cal? Debido a que la Torá no puede ser aprendida con base en una simple curiosidad. El estudio de la Torá debe ser alimentado por un intenso deseo de cercanía a Dios; así se obligaba a los lectores a mellar la capa de cal antes de leer el texto. Se buscaba disuadir a los curiosos, pero fortificar a los buscadores sinceros de la verdad divina.

Las piedras no fueron diseñadas para mantenerse como monumentos permanentes. Nuestra herencia se perpetúa por el poder de nuestra tradición, no por monumentos de mármol o granito. En vez de levantar monumentos de nuestra historia, preferimos vivir de acuerdo con nuestra historia.

Contamos con una tradición tan poderosa que por sí sola es suficiente para perpetuar la memoria de aquellos antiguos días que moldearon el carácter de nuestra nación. De hecho, monumentos sin vida son un anatema para nosotros; nuestros profetas y reyes rara vez, o quizá nunca, recurrieron a ellos.

Las piedras se pueden haber perdido, pero su mensaje ha perdurado. El mensaje, mucho más que el granito, fue el legado que Yehoshúa esperaba que nos dejasen. En ello tuvo éxito.



Parashá *Nitzavim:* Golpe a golpe

"Ustedes se encuentran firmes el día de hoy —todos ustedes— frente al Eterno, su Dios"

Rashí menciona en nombre del *Midrash*: "¿Por qué motivo se aproxima esta *parashá* a las maldiciones de la *parashá* anterior? Por cuanto escuchó Israel noventa y ocho maldiciones, sin contar las cuarenta y nueve del *Séfer VaYikrá*, se mortificaron y dijeron: ¿Quién puede sostenerse frente a ellos".

Comenzó Moshé a confortarlos: "Ustedes se encuentran firmes el día de hoy". Así como este día es real, y tiene oscuridad y claridad, de la misma manera Dios les ha iluminado e iluminará en un futuro. Las maldiciones y las desgracias (*lo ãlenu*) dan existencia a ustedes, y los mantienen firmes frente a Él" (*Debarim* 29, 12).

Aclara rabí Jayim Fridlander, ZT"L: "Los sufrimientos que Dios en ocasiones nos manda no son castigos o formas de tomar venganza. Su objetivo es educarnos y purificarnos de nuestras faltas y pecados. La meta de ellos es curar las enfermedades del pueblo de Israel. Si no fuera por las penas y las desgracias, hace tiempo el pueblo de Israel hubiera quedado en el olvido. Las penas son las que le impiden que lleguen al punto de desbordar la paciencia de Dios, mientras que a las demás naciones del mundo el Todopoderoso les aguarda hasta llegar al punto de rebasar la medida y paguen con su completo exterminio".

No así con Israel, ya que Dios consolidó un pacto con nuestros padres: el objetivo de toda la creación es Israel. De esta forma, en cada oportunidad es preciso curar sus daños, provocados por las faltas, para purificarlos y continuar con su función.

La *parashá* de las maldiciones concluye diciendo: "Estos son los asuntos del pacto". Y traduce Unkelus: "Las materias de la existencia", pues el concepto de pacto es todo aquello que se mantiene por la eternidad. En otras palabras, el auténtico beneficio de las maldiciones es mantener en pie esta promesa: que Israel se mantenga por la eternidad.

Con Rosh Hashaná a pocos días, es el momento óptimo, sino el único, para mirar en retrospectiva los sucesos del año que está finalizando, y darnos cuenta de cuántas veces Dios tuvo que echar mano del recurso de los sufrimientos y desgracias para mantenernos en el rumbo correcto. Pero ¿acaso así es la regla? ¿No hay forma de llegar al mismo objetivo sin aplicar correctivos?

El origen de estos castigos se encuentra en su infinita misericordia, como se recuerda. Asimismo, la aplicación de justicia genera piedad y compasión (*rajamim*), pues la distancia que nos separaba de Dios por nuestras faltas se acortó. De esta manera, en nuestras manos está derribar el muro que nos aparta de Dios y reafirmar el pacto de nuestro padre Abraham.

"Regresen, hijos míos" (*Shuvu Banim*), dice Dios. Volvamos a esa convivencia familiar de antaño. Tomemos el poder para decidir y convertir esos golpes destructivos en, finalmente, la construcción de Yerushalaim, golpe a golpe.

¡Shabat Shalom!

Yair Ben Yehuda

Mazal Tov

Jueves 22 de septiembre
***Bar Mitzvá*/UIC**
Alex Trumer Fefer, hijo
de Carlos Trumer y Sara Fefer
de Trumer

Domingo 25 de septiembre
***Jupá*/Recepción UIC**
Cindy Serfaty Cohen, hija de Alberto Serfaty y Estrella Cohen de Serfaty;
y Jacky Mann Mattout, hijo
de Elie Mann y Lolita Mattout de Mann

Lunes 26 de septiembre
***Bar Mitzvá*/Acto Religioso**
AIV Maripérez
Recepción Quinta La Esmeralda
Joseph Hayón Azulay, hijo de Jimmy Hayón Corcía y Luisa Azulay de Hayón

POLIPRIMA C.A.
SOCIEDAD DE CORRETAJE DE SEGUROS
INSCRITA EN EL MINISTERIO DEL PODER POPULAR PARA ECONOMÍA Y FINANZAS BAJO EL N° 190
RIF.: J-00103644-0
www.poliprima.com

Directores:
Johnny Blatt
Alan Mattatia

Agentes exclusivos:
Raúl Fischbach
Moisés Garzón
Jaime Hadida
Tomás Klingberg
Adriana Mattatia
Rubén Torrealba

SEGUROS EN GENERAL, ESTUDIOS Y ASESORAMIENTO TÉCNICO

AV. RÓMULO GALLEGOS, TORRE POLIPRIMA, PISO 7, SECTOR SANTA EDUVIGIS.
Teléfonos: 285.9222 / 285.8833 FAX: 285.8555
Página Web: www.poliprima.com
Email: am@poliprima.com

Rabino Isaac Sananes Mohel
de la Asociación Shaaré Shalom
Especialista en circuncisiones
Teléfonos: (0416) 621.5444 - 782.6755
781.4404 - 552.5038. Sinagoga 793.2298
En MIAMI: (305) 897.1683
Celular: (305) 725.0811

Bikur Jolim
Regala una dosis de salud
Es muy valioso para nuestra institución contar con su apoyo en nuestra labor de aliviar la difícil situación de muchos de nuestros hermanos.
Telfs. : (0212) 550 25 55 / 552 35 60 / (0414)332 91 09
bikurjolim.yajad@gmail.com

Ropero Comunitario
El Ropero Comunitario recuerda a sus amables colaboradores que nuestro horario de recepción de donaciones es de 9:00 am a 1:00 pm.

IMPORTANTE: Recuerde entregar sus donaciones únicamente al personal en la Quinta Rosy.

POR FAVOR, TRAIGA SOLO ROPA LIMPIA Y EN BUEN ESTADO

Suscríbase al
BOLETÍN DIGITAL DE
NUEVO MUNDO ISRAELITA
Entre en nmidigital.com, busque a mano derecha el anuncio
"Suscríbase a nuestro boletín"
y escriba su dirección de correo electrónico

Rabinato de Venezuela
comunidad hebrea ortodoxa

Rabinato de Venezuela
SALIDA DE AUTOBUSES
Pabellón del Rabinato
Cementerio General del Sur

Salida desde la Sinagoga - Rabinato de Venezuela
San Bernardino

DOMINGO 25 DE SEPTIEMBRE 9 AM

DOMINGO 9 DE OCTUBRE 9 AM

Puntual

¿Quieres saber qué responder cuando atacan a Israel?
HASBARApp.org

Para ver los obituarios en nuestro nuevo portal web, haga clic en "Edición Impresa" (la portada en miniatura que aparece a mano izquierda) para abrir el archivo PDF de la edición respectiva

ASOCIACIÓN ISRAELITA DE VENEZUELA
Y SUS INSTITUCIONES AFILIADAS

participan el sensible fallecimiento de

Jeamne Menran Digoldenberg z'l
Sol Serfaty de Cohen z'l

Hacemos llegar a sus familiares nuestras más sentidas palabras de condolencia.

LO TOSIFU LE DAAVA OD

ASOCIACIÓN ISRAELITA DE VENEZUELA
DIRECCIÓN DE HEBRÁ KADISHA

Salida de autobús hacia el Cementerio General del Sur

Con motivo de las festividades de Rosh Hashaná y Yom Kipur, y con la intención de facilitar las visitas a nuestros seres queridos en el Panteón de la Asociación Israelita de Venezuela en el Cementerio General del Sur, informamos que ponemos a la disposición de nuestros miembros un autobús que partirá de nuestra sede de Maripérez, durante el día:
Domingo 9 de septiembre de 2016.
Hora: 8:30 am.

Velas de Shabat

Baruj Atá Ad-nai Elokeinu Mélej haolam, asher kideshanu bemitzvotav, vetzivanu lehadlik ner shel Shabat

Viernes 30/09/2016 6:00 pm
Viernes 07/10/2016 5:56 pm

KEREN EZRA
Av. los samanes, conjunto La Florida 355 Of. A La Florida. Telf: 7316094

Piensa en tus hermanos; extiende tu mano a los más necesitados y da *tzedaká*, ellos te lo agradecerán por siempre.
¡Tizké le mitzvot!
(0212) 731.6094
kerenezra360@gmail.com

EL COMITÉ EJECUTIVO
Y EL EQUIPO PROFESIONAL DE
NUEVO MUNDO ISRAELITA

expresan su pesar por el sensible fallecimiento de

Flora Benchimol de Benayoun z'l

Abuela de Esther Benhayoun de Benhamou, integrante de este Comité, y esposa de Daniel Benhamou Edderai, presidente de la Asociación Israelita de Venezuela. Hacemos llegar nuestras condolencias a sus hijos, nietos, bisnietos y demás familiares.

twitter @MundoIsraelita

DESCUBRIMIENTO DE LÁPIDA

Con motivo del descubrimiento de la lápida de nuestra querida y bien recordada

Lili Stern de Fogel
z'l

Sus hijos Daniel y Vivian, Roberto y Jeny; sus nietos Jenifer, Samuel, Vivian, Sarit y Salomón; sobrinos y demás familiares invitan a acompañarlos el domingo 25 de septiembre, a las 9:30 am, en el Cementerio General del Sur.

MISHMARÁ

Con motivo de cumplirse diez meses y medio de la desaparición física de nuestra querida e inolvidable

Mercedes Almosny de Lancry
z'l

Sus hijos Isaac Lancry, León y Luisa Lancry, Sara y Nissin Cohen; sus hermanos Esther y Sadia Corcias, José Almosny, Messod y Mercedes Almosny, Nina Almosny, León y Rebeca Almosny; sus nietos Daniel, Jonathan, Richard, Natalie y Simón; su bisnieta y demás familiares invitamos a que nos acompañen al rezo que se realizará en su memoria en la **Sinagoga Shaaré Shalom (Sananes)**, en la Quinta Julita, Los Caobos, el **domingo 30 de octubre a las 6 pm**.

BERNICE CYWIAK TRYZMEL
JOEL Y VIVIANA BARY
DANIEL Y ANETTE KARTEN

nos unimos al dolor del sensible fallecimiento de nuestra gran tía

Madala (Ada) de Cohen
z'l

Hacemos llegar nuestras más sinceras y cálidas palabras de condolencia a sus hijos Dr. Ram Cohen y Raquel Almosny de Cohen, Clara Cohen de Berk y Andy Berk; a sus nietos, bisnietos y demás familiares.

Hecho acaecido en la ciudad de Caracas el 28 agosto de 2016

JENNY R. DE ZIGHELBOIM Y FAMILIA
JAIME Z.R. Y FAMILIA
JOHNNY Y LUISANA Y FAMILIA
JACOBO Y FRIMY Y FAMILIA
EFRAIM Y SIDY ROSENFELD Y FAMILIA
HAIKA, MOISÉS Y TANYA Y FAMILIA

con gran dolor lamentamos la muerte de nuestra tía

Raquel Kaufman de Gelman
z'l

Hacemos llegar a nuestros primos Jacky y Vivi, y William nuestras condolencias, extensivas a sus hermanos Marcel y Lula Kaufman, a sus nietos, bisnietos y demás familiares.

Siempre te tendremos presente en nuestros corazones.

ASOCIACIÓN ISRAELITA DE VENEZUELA
Y SUS INSTITUCIONES AFILIADAS

se unen al duelo por el fallecimiento de la señora

Flora Benchimol
z'l

Abuela de Esther Benhayoun de Benhamou, esposa de Daniel Benhamou Edderai, presidente de nuestra institución y delegada de la AIV ante *NMI*.
Al lamentar tan irreparable pérdida, hacemos llegar nuestras palabras de condolencia a sus hijos Meyer, Víctor, Moris y Daniel Benhayoun, nietos, bisnietos y demás familiares.

LO TOSIFU LE DAAVA OD

NUEVO MUNDO ISRAELITA

AÑO XLIV | Nº 2028 | 20 al 27 de Elul de 5776 | "Y verdad serán tus palabras" Samuel II, 7:28 | www.nmidigital.com | כ' - כ"ז אלול תשע"ו

Octavo discurso del primer ministro israelí ante la Asamblea General de la ONU

Netanyahu: "Se está produciendo una revolución en la actitud respecto a Israel"

Por octava ocasión consecutiva, el primer ministro de Israel, Benjamín Netanyahu, se dirigió este jueves 22 de septiembre a la Asamblea General de las Naciones Unidas.

El primer ministro dio inicio a su intervención criticando la "obsesión" del organismo contra el Estado judío. Como ejemplo, resaltó que la Asamblea General aprobó el año pasado 20 resoluciones contra Israel, la única democracia del Medio Oriente, y solo tres contra todos los demás Estados miembros; que la Unesco pretenda negar el vínculo entre el pueblo judío y el Monte del Templo de Jerusalén; y calificó a la Comisión de Derechos Humanos de la ONU como una burla. Según Netanyahu, tras haber constituido en sus orígenes una fuerza moral, la ONU se ha trasformado en una "farsa moral".

Sin embargo, el primer ministro afirmó que Israel "tiene un futuro brillante en la ONU"; destacó que hace tres décadas, cuando él mismo era embajador de Israel ante ese organismo, el Estado judío mantenía relaciones diplomáticas con unos 80 países, cantidad que se ha duplicado en la actualidad. Según afirmó, esto refleja un progresivo cambio de actitud, una de cuyas causas es el terrorismo en el mundo, pues numerosas naciones ven en Israel un socio para enfrentar esa amenaza global. "Los días en que la ONU condenaba a Israel están llegando a su fin".

Recordó que recientemente visitó cuatro países africanos, en lo que fue la primera gira de un primer ministro israelí a ese continente en varias décadas, y que horas más tarde se reuniría con representantes de otras 17 naciones africanas. Pero en sus palabras, "el mayor cambio de actitud se está produciendo en el mundo árabe, que ya está reconociendo que no somos un enemigo sino un potencial aliado". Aseguró que en el futuro "trabajaremos juntos abiertamente", calificó este hecho como "nada menos que una revolución", y afirmó que "estoy seguro de que esa revolución en las actitudes llegará a esta organización. Dentro de una década vendrá aquí un primer ministro israelí y, en lugar de criticar a la ONU por sus resoluciones, la aplaudirá".

Al igual que en otras oportunidades, el primer ministro señaló que las mayores amenazas a la paz mundial son Irán y el "Islam militante". "Irán está violando los acuerdos que ha firmado, avanza en sus agresiones en países como Siria, Iraq y Yemen, y sigue financiando el terrorismo (…) Israel no permitirá que Irán obtenga armas nucleares, ni este año, ni en diez años, ni nunca".

En cuanto a ISIS y otros grupos extremistas, recordó que la mayoría de sus víctimas son musulmanes, con miles de muertos y cientos de miles de desplazados.

Israel y los palestinos

A continuación, el primer ministro hizo referencia al discurso que Mahmud Abbas ofreció poco antes en la misma sala. Abbas reiteró que la Autoridad Palestina demandará al Reino Unido por la Declaración Balfour de 1917, que reconoció el derecho histórico del pueblo judío a restaurar su hogar nacional en *Eretz* Israel. "¿Abbas está bromeando?", preguntó con ironía, y agregó: "Entonces la AP debería demandar al emperador Ciro de Persia, quien permitió que los judíos retornaran de Babilonia a Israel hace 2500 años; o incluso al patriarca Abraham, quien se asentó allí hace 4000 años".

Netanyahu continuó: "70 años después de que la ONU reconoció también la existencia de un Estado judío, los palestinos no reconocen el derecho de los judíos a su Estado. No es por los asentamientos, nunca lo fue, pues mientras Cisjordania y Gaza estaban en manos árabes ya nos atacaban; no es porque quieran un Estado palestino; es porque no quieren que haya un Estado judío".

Seguidamente señaló: "Israel y yo mismo estamos dispuestos a negociar para que haya dos Estados; lo único que Israel no negociará es su existencia. Cuando los palestinos reconozcan que somos un Estado judío, el único en el mundo, se acabará el conflicto (…) En lugar de que Mahmud Abbas hable sobre nosotros, que venga a hablar con nosotros. Lo invito a la Knesset, y estoy dispuesto a dirigirme a la Autoridad Palestina en Ramala".

Netanyahu cerró su intervención recordando a Shimón Peres, por quien pidió *refuá shlemá* (completa recuperación). "Al igual que él estoy lleno de esperanza, porque he visto lo que Israel ha logrado; Israel puede defenderse por sí mismo, es próspero y destaca en innovación, y el futuro es de los que innovan. Sé que la civilización triunfará, y que Israel logrará la paz con todos sus vecinos. Sean nuestros socios, sueñen con nosotros".

Lea una síntesis más completa en nmidigital.com

La edición especial de *Rosh Hashaná 5777* de NUEVO MUNDO ISRAELITA aparecerá el **viernes 30 de septiembre**

Publique su salutación a través de los teléfonos **(0212) 935.3075 / 935.3078**

O por el correo electrónico **nmipublicidad@gmail.com**

FECHA LÍMITE DE RECEPCIÓN: MIÉRCOLES 28 DE SEPTIEMBRE

Agenda comunitaria

Domingo 25 de septiembre

● La AIV ofrecerá las charlas "Las palabras y la música", en las cuales se explorará la relación del libretista Lorenzo da Ponte y el compositor Wolfgang Amadeus Mozart, a partir de las óperas *Le nozze di Figaro*, *Don Giovanni* y *Così fan tutte*. Con María Grazia Trum. 11 am. Sala de Usos Múltiples. Entrada libre.

● Olam Party ubicará un colchón inflable, para los niños, en la piscina olímpica. De 2 a 5 pm. Área social de Hebraica.

Lunes 26 de septiembre

● Tercera clase del ciclo del Taller de Historia del Arte con Emily Jolie, donde se estudiará el movimiento Pos-Impresionista a través de sus principales creadores: Cézanne, Toulouse-Lautrec, Van Gogh, Rodin y Camille Claudel. De 2:45 a 5 pm. CC Brief-Kohn. Inscripciones en Atención al Público. El taller se retomará nuevamente en noviembre.

Martes 27 de septiembre

● *Shiur* "Rosh Hashaná", con la *rabanit* Hadara Weisman, en memoria de Raquel Vaisberg (Z'L). Solo para mujeres. Auditorio de CC Brief-Kohn, 10 am, entrada libre.

● El Departamento del Adulto Mayor invita al *Séder* de Rosh Hashaná dedicado a los integrantes del grupo Edad de Oro, adultos mayores de 65 años de la kehilá y a sus familiares. A partir de las 3:30 pm en la sala del CC Brief-Kohn. Se contará con la participación de los rabinos Eitan Weisman de la UIC y Samuel Chocrón de la AIV. Reserve por los teléfonos (0212) 524.2356 (DIAM) o (0212) 273.6708 (Atención al Público). Cupos limitados.

Miércoles 28 septiembre

● AIV y el Centro de Estudios Sefardíes de Caracas invitan a la conferencia "*Piyutim*: de los poemas litúrgicos al pop israelí", con Néstor Garrido. 5 pm. Biblioteca Herrera Luque.

Jueves 29 de septiembre

● María Grazia Gamarra de Trum ofrecerá una clase abierta del taller de ópera con *La Traviata* de Giuseppe Verdi. Auditorio del CC Brief-Kohn, 4 pm. Entrada libre.

Viernes 30 de septiembre

● Charla del segundo ciclo de conferencias La Historia de los Judíos en el Arte, llamada "Bauhaus y el Suprematismo Ruso: El Lissitzky", dictadas por Johnny Gavlovski. De 10:30 am a 12:30 m. Auditorio del CC Brief-Kohn. Inscripciones en Atención al Público, información por teléfono (0212) 524.2321.

Sábado 1 de octubre

● Espacio Anna Frank invita a la cinetertulia de la película *El hombre de al lado*. 10 am. Cinex del Centro Lido.

Jueves 6 de octubre

● En el marco "Ciclo de *coaching* para la mujer de hoy", Hebraica y Peri Habaten invitan a la charla "Viviendo con *emuná*. Cuatro historias, una sola herramienta", con la participación de la *rabanit* Milka Raiport, el rabino David Chocrón, Israel Zelicovich y Molly Benzaquén. 11:30 am. CC Brief-Kohn. Entrada libre.

● El ISEJ de la Federación Sionista de Venezuela y el Comité Venezolano de Yad Vashem invitan al seminario "Cinematografía del Holocausto", con la película *El judío eterno*. Salón del Consejo Nacional de la B'nai B'rith, Altamira. 4:30 pm. Entrada libre. Más información por el teléfono (0212) 735.1174.

Jueves 13 de octubre

● El ISEJ de la Federación Sionista de Venezuela y el Comité Venezolano de Yad Vashem invitan al seminario "Cinematografía del Holocausto", con la película *Conspiración*. Salón del Consejo Nacional de la B'nai B'rith, Altamira. 4:30 pm. Entrada libre. Más información por el teléfono (0212) 735.1174.

Sábado 15 de octubre

● Presentación de la obra *Franz y Albert*, a beneficio de la Organización sin fines de lucro Espacio Anna Frank. Teatro Trasnocho Cultural. 6 pm. Los interesados pueden hacer sus reservas escribiendo a boletos@espacioannafrank.org.

Jueves 20 de octubre

● El ISEJ de la Federación Sionista de Venezuela y el Comité Venezolano de Yad Vashem invitan al seminario "Cinematografía del Holocausto", con la película *Amén*. Salón del Consejo Nacional de la B'nai B'rith, Altamira. 4:30 pm. Entrada libre. Más información por el teléfono (0212) 735.1174.